

ont été considérables. Par ailleurs, il importe de noter qu'elles ont découlé davantage de l'utilisation de mesures réglementaires que de celle d'instruments économiques.

Deux des mesures réglementaires les plus efficaces qui ont été mises en place récemment peuvent servir d'exemple : l'obligation d'utiliser de l'essence sans plomb, ce qui a permis de réduire considérablement les niveaux de plomb dans l'atmosphère des villes nord-américaines; et l'interdiction de fabriquer des chlorofluorocarbures (CFC), ce qui a engendré l'utilisation d'agents de refroidissement moins nocifs pour l'environnement dans les systèmes de climatisation des véhicules. Une autre mesure qui devrait être reconnue a trait à l'efficacité du carburant des nouvelles voitures. Les mesures réglementaires adoptées dans ce secteur ont contribué à réduire le taux d'utilisation de carburants pour le transport en Amérique du Nord, même si le nombre de déplacements a augmenté sensiblement.

Une tendance courante est cependant de privilégier les instruments économiques permettant de réduire le nombre de déplacements ou de générer des recettes qui peuvent alors servir à rendre plus attrayants d'autres modes de transport moins polluants. De plus, il faudrait envisager des mesures fondées sur l'éducation et la persuasion.

Afin d'orienter nos sociétés vers le transport durable, il faut évidemment mettre en place un ensemble intégré de mesures — financières, réglementaires et éducatives — qui permettent de réduire en général le transport motorisé et d'assurer que ce qui reste pose moins de danger pour l'environnement.

Pour les décideurs qui veulent orienter la société vers le transport durable, le plus grand défi à relever consiste à contrebalancer l'attrait énorme qu'exerce la voiture personnelle : son confort, l'aspect pratique, le caractère privé et la vitesse. Pour ceux qui s'occupent d'acheminer les marchandises, les camions présentent presque autant d'attrait. Il faudra déployer des trésors d'ingéniosité pour accroître leur efficacité, pour trouver un produit de remplacement aussi bon ou pour réduire considérablement la dépendance à l'égard du transport motorisé.